

Revisitando as entrevistas publicadas nas revistas do Cemoroc

Jean Lauand¹
Chie Hirose²
Simone Hartleben Starosky³
Simone Marquart Terranova⁴

Resumo: Por ocasião desta celebração do 25º aniversário e do No. 300 das revistas universitárias do Cemoroc, Centro de Estudos Medievais Oriente e Ocidente (Edf-Feusp), alojadas em www.hottopos.com, a Editora pediu a seus autores/editores um artigo de retrospectiva sobre matérias em nossas revistas. Neste artigo apresentamos as entrevistas publicadas nas revistas do Centro.

Palavras Chave: Cemoroc; revistas acadêmicas; entrevistas.

Abstract: To celebrate this 25th anniversary of Cemoroc's journals, the publisher has asked authors-editors (*ad hoc*) to write an article summarizing matters in these journals. In this article, the authors present the interviews published in our journals.

Keywords: Cemoroc; academic journals; interviews.

Parte importante do acervo do Cemoroc são as dezenas de entrevistas – a maioria com intelectuais estrangeiros – que suas diversas revistas têm publicado nestes 25 anos.

Neste artigo, antes de apresentar o guia para acessar essas 44 entrevistas, as autoras acharam oportuno acrescentar uma 45ª a esse conjunto: um breve diálogo com o autor, Jean Lauand, que desde o começo tem sido o principal entrevistador do Centro.

Entrevistadoras: Como surgiu a ideia de incluir entrevistas nas revistas do Cemoroc?

Jean Lauand: Primeiramente, quero agradecer em nome do Centro, o maravilhoso e (imenso) trabalho que vocês tiveram ao fazer a varredura de 300 volumes de nossas revistas para localizar (e organizar a listagem) as entrevistas, cujos links agora podemos oferecer a nossos leitores.

¹. Professor Titular Sênior da FEUSP. Fundador e presidente do Centro de Estudos Medievais – Oriente & Ocidente (Cemoroc) do Departamento de Filosofia e Ciências da Educação (EDF) da FEUSP, e editor de suas revistas internacionais. jeanlaua@usp.br.

². Doutora em Educação pela Feusp, com dois Pós Doutorados nessa mesma Faculdade. Mestre em Antropologia pela Universidade Nacional de Hiroshima. Diretora do Cemoroc de relações com a Escola Pública.

³. Professora de Ensino Religioso do Colégio Luterano São Paulo.

⁴. Coordenadora Pedagógica do Colégio Luterano São Paulo.

As entrevistas surgiram desde o começo de nossas publicações. As revistas nasceram como parcerias internacionais com universidades europeias e havia a necessidade de apresentar essas instituições para o público brasileiro (e reciprocamente).

Assim, o saudoso Professor Celso de Rui Beisiegel fazia a apresentação de nosso departamento de Filosofia e Ciências da Educação e da própria Faculdade de Educação. E nossos parceiros apresentavam suas universidades e departamentos: Jesús Collado (Universidad San Pablo, de Madrid, #4), o Prof. Reboiras (Univ. Freiburg #8). Maria Cândida Pacheco (Universidade do Porto, # 29) etc. Claro que, para além dos dados protocolares, aproveitávamos para perguntar também das pesquisas do entrevistado.

E, estando já visitando as universidades parceiras, entrevistava também seus professores, como os diversos arabistas da Universidad Autónoma de Madrid (# 9 a 14).

Entr.: Uma pergunta talvez um pouco incômoda: quais foram as entrevistas mais importantes?

JL: Todas foram importantes. Destacaria a entrevista que a Profa. Aida Hanania realizou em Paris com Hassan Massoudy (#15), ao final de um curso que fez com esse artista talentosíssimo, considerado o maior calígrafo do mundo. E uma obra prima: a longa entrevista que a Profa. Chie Hirose realizou recentemente com o catedrático e juiz da Suprema Corte de Portugal, Doutor Paulo Ferreira da Cunha (# 42). A Chie conseguiu revolver deliciosas lembranças da infância do entrevistado.

E também as dos queridos professores entrevistados que nos deixaram nestes anos, infelizmente não foram poucos... Começo destacando um par desses saudosos amigos:

Helmi Nasr (#17) nos revelou dados históricos inéditos e muito importantes para a história da USP, sobre a fundação dos Estudos Orientais entre nós.

Julián Marías, um dos mais notáveis filósofos do século XX, deu-nos duas preciosas entrevistas sobre seu pensamento (#1 e 2; # 24).

Particularmente importantes foram-me também as de: Alfonso López Quintás, o grande filósofo da educação (#21 e # 34); a das 3 gerações da família Hirose (# 40), todo um tratado de sociologia do imigrante e a – para mim, especialíssima – entrevista com Adélia Prado (#43). Essa conversa foi muito carregada de emoções e acabei sendo presenteado com um poema inédito (escrito a lápis), que peço licença para transcrever aqui:

Acácias

Minha alma quer ver a Deus.
Eu não quero morrer.

Quero amar sem limites
E perdoar a ponto de esquecer-me
Radical, quer dizer pela raiz
O perdão radical gera alegria
Exorciza doenças, mata o medo
Dá poder sobre feras e demônios
Falo. E falo é também membro viril,
Todo léxico é pobre,
Idiomas são pecados;
Poemas, culpas antecipadamente perdoadas
Eis, esta acácia florida gera angústia
Para livrar-me, empenho-me
Em esgotar-lhe a beleza
Beleza importuna,
Magnífica insuficiência,
Porque ainda convoca
O poema perfeito.



<https://www.record.com.br/3-poemas-de-adelia-prado-homenageada-do-jabuti-2020/>

Fica aqui nossa gratidão (em alguns casos, homenagem póstuma) a esses grandes intelectuais que, desde a primeira hora, emprestaram seu prestígio a nossas publicações.

Já em janeiro de 1998, no No.1 de *Notandum*, publicamos as seguintes entrevistas:

1. Título: Persepctivas da Filosofia, Hoje. (08-04-1998)

Entrevistado: Julián Marías

Entrevistador: Jean Lauand (a partir de agora, abreviado por JL)

Link: http://www.hottopos.com/notand1/entrev_marias_trad.htm



JL e Julián Marías

2. Título: Persepctivas de la Filosofía, Hoy. (08-04-1998)

Entrevistado: Julián Marías

Entrevistador: JL

Link: http://www.hottopos.com/notand1/entrev_marias.htm

3. Título: Paulo Freire y la Educación Popular en Brasil /El EDF-FEUSP

Entrevistado: Celso de Rui Beisiegel

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/notand1/celso.htm>



Celso Beisiegel (1935-2017), porta voz de nossas revistas nas primeiras parcerias internacionais
<https://direitoeducacao.wordpress.com/resumos-das-aulas/>

4. Título: Aspectos da *Universidad San Pablo*

Entrevistado: Jesús Collado

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/notand1/collad.htm>

5. Título: A filosofia e a vida quotidiana

Entrevistado: Sergio Rábade Romeo

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/notand1/rabade.htm>



Dr. Sérgio Rábade (1925-2018), primeiro reitor da San Pablo, nossa parceira em *Notandum*
<http://www.filosofia.org/ave/001/a161.htm>

Em 1998-1999, nos No.2 e 3 de *Notandum*, seguiram-se:

6. Título: Os beneditinos e sua história

Entrevistado: Antonio Linage Conde

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/notand2/linage.htm>



<http://www.realacademiadesanquirce.es/jos%C3%A9-antonio-linage-conde.html>
Dr. Linage – grande especialista espanhol na história beneditina.

7. Título: Betreffs des Departements für Philosophie der Erziehung und Erziehungswissenschaften der Universität von São Paulo [apresentação do EDF-Feusp para a Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, nossa parceira nessa edição].

Entrevistado: Celso de Rui Beisiegel

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/notand3/beisi.htm>

8. Título: Raimundus Lullus Institut - Freiburg

Entrevistado: Fernando Domínguez Reboiras

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/notand3/lullus.htm>



Dr. Fernando Domínguez Reboiras (Raimundus Lullus Institut – Univ. Freiburg)
<https://arpaeditores.com/collections/fernando-dominguez-reboiras>

Nos primeiros números de *Collatio* (1998 e ss.), várias entrevistas com colegas da Universidad Autónoma de Madrid:

9. Título: El Escorial

Entrevistada: Aurora Cano Ledesma

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/collat2/escorial.htm>



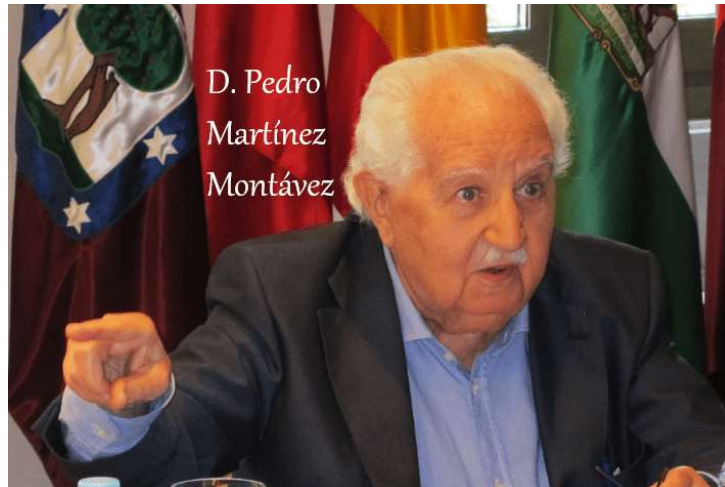
Dra. Aurora Cano (falecida em 2020) grande especialista em manuscritos árabes.
<https://en.casaarabe.es/news/arab-studies-expert-aurora-cano-ledesma-has-passed-away>

10. Título: O Mundo Árabe Atual e os “Olhares Cruzados”

Entrevistado: Pedro Martínez Montávez

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/collat2/pedro.htm>



Ex-reitor da Uam e ex-diretor do Departamento de Estudios Árabes e Islámicos da UAM
<http://cihispanoarabe.org/news/d-pedro-martinez-montavez/>

11. Título: Estudos Árabes, “Hispanidade” e Autonomias

Entrevistado: Serafín Fanjul

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/collat2/fanjul.htm>



Prof. Fanjúl
https://gl.wikipedia.org/wiki/Seraf%C3%ADn_Fanjul

12. Título: Literatura y Realidad Árabes

Entrevistada: Nieves Paradela

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/collat3/entrevista2.htm>



Dra. Nieves – ex diretora do Departamento de Estudios Árabes e Islámicos da UAM
https://uam.es/ss/Satellite/es/1242649910548/1242653677748/noticia/noticia/%3FLas_asignaturas_sobre_el_mundo_arabe_moderno_han_sido_el_sello_del_Departamento%3F.htm

13. Título: Literatura Árabe e Literaturas Árabes

Entrevistada: Ana Ramos Calvo

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/collat3/entrevista.htm>

14. Título: Literatura Árabe - Países Árabes

Entrevistada: Rosa Isabel Martínez Lillo

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/collat3/entrevista3.htm>



Dra. Rosa Isabel, atualmente na Univ. de Málaga

Em números posteriores de *Collatio* (1998 e ss.), mais entrevistas:

15. Título: O calígrafo Massoudy

Entrevistado: Hassan Massoudy (considerado o maior calígrafo árabe do mundo)

Entrevistadora: Aida Hanania (A.H. fez um curso com H. M. em Paris e entrevistou o mestre).

Link: <http://www.hottopos.com/spcol/HassanMassoudy.pdf>



H.M. em seu estúdio em Paris
<https://www.wikiart.org/pt/hassan-massoudy>

16. Título: A obra de Miguel Cruz Hernández

Entrevistado: Miguel Cruz Hernández

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/spcol/MiguelCruz.pdf>



O Prof. Cruz Hernández (1920-2020), um dos maiores arabistas da Espanha.
<https://elpais.com/cultura/2020-03-27/miguel-cruz-hernandez-arabista.html>

17. Título: Helmi Nasr (História dos Estudos Árabes na USP)

Entrevistado: Helmi Nasr

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/collat6/nasr.htm>



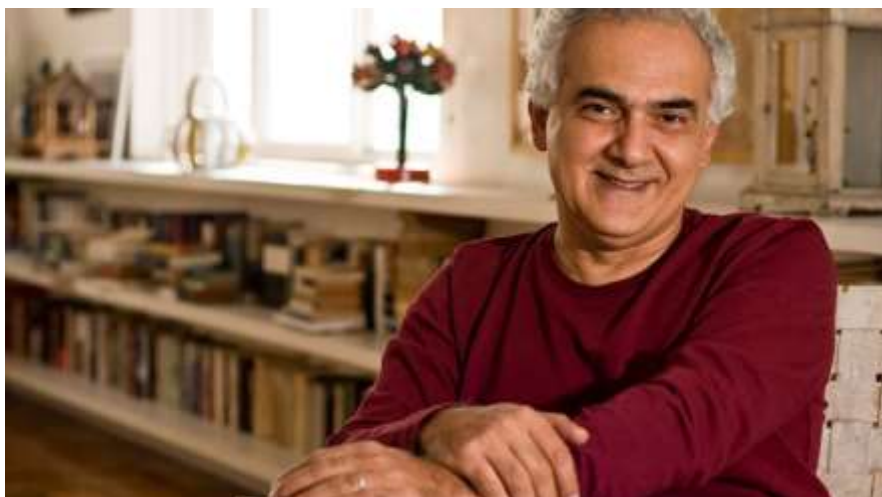
Helmi Nasr (1922-2019), fundador dos Estudos Árabes na USP (foto Cemoroc)

18. Título: A obra de Milton Hatoum

Entrevistado: Milton Hatoum

Entrevistadora: Aida Hanania

Link: <http://www.hottopos.com/collat6/milton1.htm>



Hatoum - <https://blog.estantevirtual.com.br/2017/01/31/milton-hatoum-muito-alem-de-dois-irmaos/>

19. Título: La escuela pública no es lugar de religión

Entrevistada: Roseli Fischmann

Entrevistadora: Amanda Pollato (orig. port. Da revista “Nova Escola”)

Link: <http://www.hottopos.com/collat12/31-35Roseli.pdf>



Roseli Fischmann

Entrevistas também nos primeiros números de *International Studies on Law & Education* (1999):

20. Título: A Universidade de São Paulo e o Departamento de Filosofia e Ciências da Educação

Entrevistado: Celso de Rui Beisiegel

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/harvard1/celso.htm>

21. Título: A Filosofia da Educação e a Reforma Curricular

Entrevistado: Alfonso López Quintás

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/harvard1/quintas.htm>



JL com ALQ em sua casa em Madri

22. Título: A Reforma Curricular Brasileira

Entrevistado: César Coll

Entrevistador: JL & E. A. Lucci

Link: <http://www.hottopos.com/harvard1/coll.htm>



C. Coll - https://www.goodreads.com/author/show/2668467.C_sar_Coll_Salvador

23. Título: O Compromisso com os Clássicos - Entrevista com o Editor

Entrevistado: Luis Lorenzo Rivera (1936-2017)

Entrevistador: JL

Link: http://www.hottopos.com/harvard2/o_compromisso_com_os_classicos_.htm

Outras entrevistas:

24. Título: 從現代的觀點看哲學 (Perspectivas da Filosofia, hoje)

Entrevistado: Julián Marías

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/convenit3/mandarin.htm>

25. Título: *Curial e Guelfa*

Entrevistado: Ricardo da Costa

Entrevistadores: Vários

Link: <https://www.ricardocosta.com/sites/default/files/pdfs/55-66ricardocosta.pdf>

26. Título: Alfabetizar, hoje

Entrevistada: Chie Hirose

Entrevistadora: Maria Antonia dos Santos

Link: <http://www.hottopos.com/convenit13/85-90chie.pdf>

27. Título: Divulgação de pesquisas na internet–alguns casos

Entrevistado: JL

Entrevistadores: Chie Hirose & Elie Chadarevian

Link: <http://www.hottopos.com/convenit14/19-26ChieElie.pdf>

28. Título: Linguagem e Consciência - a voz média

Entrevistado: Mario Bruno Sproviero

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/mirand3/language.htm>



M. Sproviero - https://tvcultura.com.br/videos/37482_mario-bruno-sproviero-resultados-do-pisa-2009.html

29. Título: O Gabinete de Filosofia Medieval da Universidade do Porto

Entrevistada: Maria Cândida Pacheco

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/spcol/MariaCandida.pdf>



Profa. Maria Cândida Pacheco (1935-2020), fundadora do GEM – Gabinete de Filosofia Medieval da Univ. Porto. <https://noticias.up.pt/morreu-maria-candida-pacheco-professora-emerita-da-u-porto/>

30. Título: Raimundus Lullus Institut - Freiburg

Entrevistado: Fernando Domínguez Reboiras

Entrevistador: JL

Link: http://www.hottopos.com/mirand8/entrevista_.htm

31. Título: Betreffs des Departements für Philosophie der Erziehung...

Entrevistado: Celso de Rui Beisiegel

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/mirand8/celsob.htm>

32. Título: La UCAM y los estudios de Humanidades

Entrevistado: Joaquín Jareño Alarcón

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/notand7/entrevista.htm>

33. Título: Hong-Kong Revisited

Entrevistado: Alfredo Alves

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/videtur2/hongkong.htm>

34. Título: Entrevista a Alfonso López Quintás

Entrevistado: Alfonso López Quintás

Entrevistadora: Cecília Canalle

Link: <http://www.hottopos.com/videtur20/quintas.htm>

35. Título: María Ángeles Almacellas Bernadó

Entrevistada: María Ángeles Almacellas Bernadó

Entrevistadora: Cecília Canalle

Link: <http://www.hottopos.com/videtur22/angeles.htm>

36. Título: Manuel Rodríguez Troncoso

Entrevistado: Manuel Rodríguez Troncoso

Entrevistadores: Enric Mallorquí-Ruscalleda & David Mas Serret

Link: <http://www.hottopos.com/videtur29/troncoso.htm>

37. Título: A capoeira como Weltanschauung.

Entrevistado: Eduardo de Andrade Veiga

Entrevistador: JL

Link: recolhida em <http://www.hottopos.com/convenit32/59-78JeanNegro.pdf>
(originalmente em nossa revista Videtur No. 9).

38. Título: Ensinando História no Fundamental I

Entrevistado: Juscelino P. Pereira de Almeida

Entrevistadora: Maria Antônia dos Santos

Link: <http://www.hottopos.com/convenit14/39-44JuscAnt.pdf>

39. Título: Ensinando arranjos floraisno Fundamental I

Entrevistada: Raimunda Pereira do Nascimento Marques

Entrevistadora: Chie Hirose

Link: <http://www.hottopos.com/convenit14/57-62RaimundaChie.pdf>



Profª Raimunda

40. Título: Juan Valera y Brasil

Entrevistada: M^a de la Concepción Piñero Valverde

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/rih2pII/valera.htm>

41. Título: Chorinho, educação e Brasil

Entrevistados: Família Hirose

Entrevistador: Teo Carlos Garfunkel & JL

Link: <http://www.hottopos.com/isle23/111-118Chie.pdf>



Sanae e Shoso Hirose com os netos.

42. Título: Escola, família e alfabetização

Entrevistada: Chie Hirose

Entrevistadora: Gisele de Souza Nunes

Link: <http://www.hottopos.com/convenit21/15-22Chie.pdf>

43. Título: Paulo Ferreira da Cunha, lembrando os primeiros anos

Entrevistado: Paulo Ferreira da Cunha

Entrevistadora: Chie Hirose

Link: <http://www.hottopos.com/isle37/6PFCEntrevistaChie.pdf>



Chie Hirose no XIII Seminário Internacional do Cemoroc (2012), recebendo de Paulo Ferreira da Cunha o diploma de Investigadora do IJI-Univ. do Porto.

44. Título: Poesia e filosofia

Entrevistada: Adélia Prado

Entrevistador: JL

Link: <http://www.hottopos.com/spcol/EntrAdeliaPrado.pdf>

Recebido para publicação em 19-01-21; aceito em 22-02-21